

**I. ZMLUVNÉ STRANY****1.1. Vystaviteľ zmenky**

Obchodné meno: **Obec Moča**  
Sídlo: Moča 168, 946 37 Moča  
IČO: 00 306 576  
Zapísaná: vo Výpise z registra organizácií podľa zákona č. 540/2001 Z.z. o štátnej štatistike v znení neskorších predpisov

V mene ktorého koná: Ing. Pál Banai Tóth, PhD., starosta obce  
rodné číslo: 751025/6611

Údaje pre doručovanie a komunikáciu: Moča 168, Moča PSČ: 946 37  
č. tel. +421 905 739 092

**a****1.2. Veriteľ:**

Obchodné meno: **UniCredit Bank Slovakia a. s.**  
Sídlo: Šancová 1/A, 813 33 Bratislava  
IČO: 00 681 709  
Zapísaný: v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I (oddiel: Sa, vložka číslo: 34/B)

V mene ktorého konajú: Katarína Csoma, riaditeľ pobočky  
Ing. Monika Kecskésová, vzťahový manažér Small Business

Obchodné miesto veriteľa: pobočka v Komárne, Nám. M.R. Štefánika 11, Komárno PSČ: 945 01  
č. tel.: +421 35 7900 062 fax: +421 35 7900 065

**II. ÚVODNÉ VYHLÁSENIA**

**2.1.** Veriteľ je účastníkom zmluvy o kontokorentnom úvere, na základe ktorej je zaviazaný v prospech vystaviteľa zmenky (ďalej aj len „vystaviteľ“) ako dlžníka (klienta) dočasne poskytnúť peňažné prostriedky do určitej sumy (úver) a vystaviteľ je zaviazaný poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky a dojednané poplatky a náhrady (ďalej len „zmluva o úvere“). Zmluva o úvere je uzavretá dňa 10.06.2013, u veriteľa pod číslom **000518/SB/2013**.

**2.2.** Záväzkom vystaviteľa ako dlžníka (klienta) podľa zmluvy o úvere sa rozumejú záväzky:

**2.2.1.** na vrátenie peňažných prostriedkov poskytnutých veriteľom v prospech dlžníka (istina) na základe zmluvy o úvere do sumy **176 000,- EUR**, slovom: **jednostosedemdesiatšesťtisíc eur**, ako aj na zaplatenie úrokov a úrokov z omeškania a na zaplatenie dojednaných poplatkov, prípadne iných dlžných súm podľa zmluvy o úvere, vrátane prípadu predčasnej splatnosti istiny z dôvodov uvedených v zmluve o úvere, ako aj pri odstúpení od zmluvy o úvere alebo jej vypovedaní alebo vypovedaní poskytnutia úveru alebo jeho časti, a to záväzky, ktoré v čase podpisu tejto dohody už boli vzniknuté alebo ktoré ešte len vzniknú v budúcnosti alebo ktorých vznik závisí od splnenia podmienky, a to aj v prípade zmeny zmluvy o úvere, najmä pri predĺžení splatnosti záväzku alebo pri zvýšení sumy úveru, ako aj v prípade akejkoľvek zmeny záväzkového vzťahu medzi veriteľom a vystaviteľom alebo nahradenia záväzku novým záväzkom, alebo

**2.2.2.** na vydanie istiny ako bezdôvodného obohatenia, najmä v prípade zrušenia zmluvy o úvere alebo v prípade neplatnosti zmluvy o úvere a na vydanie úžitkov z predmetu bezdôvodného obohatenia vo výške úrokov a úrokov z omeškania určených podľa bodu 2.2.1., ako aj

**2.2.3.** na náhradu nákladov účelne vynaložených na uplatnenie práv veriteľa zo zmluvy o úvere a v súvislosti s ňou, prípadne

**2.2.4.** na náhradu škody spôsobenej veriteľovi porušením povinnosti zo záväzkového vzťahu založeného zmluvou o úvere alebo touto dohodou, pokiaľ táto škoda nie je krytá záväzkami uvedenými vyššie.

**2.3.** Pohľadávkou veriteľa je jeho právo požadovať od vystaviteľa splnenie jeho záväzku.

**2.4.** Účastníci sa dohodli, že pre určenie existencie a výšky pohľadávky veriteľa a záväzku dlžníka sú rozhodujúce účtovné záznamy veriteľa a výpisy z nich, pokiaľ sa nepreukáže iné.

**III. ZÁKLADNÉ DOJEDNANIA**

**3.1.** Na zabezpečenie záväzku vystaviteľa ako dlžníka (ďalej len „zabezpečený záväzok“) a pohľadávky veriteľa (ďalej len „zabezpečená pohľadávka“) ako sú určené v úvodných ustanoveniach tejto dohody, vystaviteľ vystavil zmenku popísanú v tejto dohode a veriteľovi ako prvému majiteľovi (remitentovi) vydáva túto zmenku, ktorá je pri

vydaní neúplná a ktorú je v chýbajúcich údajoch oprávnený vyplniť jej majiteľ podľa dojednania v tejto dohode (blankozmenka), ak zabezpečená pohľadávka nebude splnená riadne a včas.

**3.2.** Blankozmenka je vystavená v prospech veriteľa

**3.2.1.** ako vlastná zmenka, podpísaná v mene vystaviteľa osobou oprávnenou na to ako štatutárny orgán vystaviteľa, a to: **Ing. Pál Banai Tóth, PhD., starosta obce**, rodné číslo: 751025/6611,

**3.2.2.** s doložkou „bez protestu“,

**3.2.3.** splatná u veriteľa ako domiciliáta,

**3.2.4.** s miestom a dátumom vystavenia: **Komárno dňa 10. júna 2013.**

**3.3.** Veriteľ je oprávnený vyplniť zmenku ak zabezpečený záväzok nebude splnený riadne a včas, a to v chýbajúcich údajoch, ktorými sú údaj určitej peňažnej sumy, ktorú sa vystaviteľ zaväzuje zaplatiť (zmenková suma) a údaj splatnosti (zročnosti) zmenky.

**3.4.** Veriteľ podpisom tejto dohody potvrdzuje prevzatie blankozmenky a zaväzuje sa vrátiť ju vystaviteľovi v súlade s podmienkami tejto dohody.

#### **IV. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

**4.1.** Prevzatie blankozmenky a jej vyplnenie sa nedotýka existencie a trvania zabezpečeného záväzku a zabezpečenej pohľadávky. Po splnení zabezpečeného záväzku vráti veriteľ vystaviteľovi zmenku opatrenú potvrdením o zaplatení zabezpečeného záväzku alebo inak znehodnotenú. Ak nie je po vyplnení zmenka zaplatená, môže veriteľ popri nárokoch zo zmenky požadovať odo dňa jej splatnosti aj úroky z omeškania z nevrátených peňažných prostriedkov vo výške určenej podľa zmluvy o úvere zníženej o úrokové nároky zo zmenky.

**4.2.** Medzi zmluvnými stranami tejto dohody nemôže byť zmenka použitá so splatnosťou na videnie.

**4.3.** Po vyplnení zmenky, veriteľ oznámi túto skutočnosť vystaviteľovi s údajmi zmenkovej sumy a dňa splatnosti a sumu zmenky odpíše z účtu uvedeného v domicile na zmenke. Nepredloženie príkazu na zaplatenie z účtu alebo nedostatok prostriedkov na ňom, či obmedzenie nakladať s prostriedkami na účte je odmietnutím (odopretím) platenia zmenky a veriteľ môže vtedy, ako aj vtedy, ak účet v domicile nie je uvedený, na zmenkovú sumu započítať prostriedky na ktoromkoľvek účte vystaviteľa.

**4.4.** Táto dohoda je spísaná v dvoch vyhotoveniach, 1 vyhotovenie pre veriteľa a 1 vyhotovenie pre vystaviteľa.

**4.5.** Vystaviteľ vyhlasuje, že súhlasí so spracúvaním, sprístupnením a poskytnutím údajov, ktoré veriteľ získa alebo sa dozvie v súvislosti s právnym vzťahom podľa tejto dohody, a to (i) údajov, ktoré podliehajú ochrane bankového tajomstva a (ii) osobných údajov, v rozsahu údajov vymedzenom platnými právnymi predpismi, najmä zákonom č. 483/2001 Z.z. o bankách v platnom znení a zákonom č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v platnom znení, nasledovným subjektom: (i) podniku pomocných bankových služieb, ktorý je prevádzkovateľom spoločného registra bankových informácií podľa zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách v platnom znení a subjektom povereným spracúvaním údajov v spoločnom registri bankových informácií za podmienok stanovených osobitným zákonom, (ii) Národnej banke Slovenska, bankám a pobočkám zahraničných bánk v zmysle zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách v platnom znení, (iii) spoločnostiam v rámci Skupiny banky, ako je vymedzená vo Všeobecnych obchodných podmienkach veriteľa (osobitne materskej spoločnosti veriteľa, ako aj vykonáva kontrolu nad materskou spoločnosťou veriteľa a ďalej spoločnosti UniCredit Global Information Services S.C.p.A., Via Livio Cambi 1, 20151 Miláno, Taliansko), a to na účely súvisiace s podnikateľskou činnosťou veriteľa v rámci Skupiny banky a činnosti súvisiace s účasťou veriteľa vo finančnom konsolidovanom celku podľa zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách, a na účely riadenia rizika a obozretného podnikania a výkazníctva v rámci Skupiny banky a (iv) iným subjektom, ktorým môžu byť vyššie uvedené údaje poskytnuté podľa platných právnych predpisov.

**4.6.** Veriteľ pri uzavieraní tejto dohody ponúkol vystaviteľovi neodvolateľný návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy v nasledovnom znení:

„Veriteľ a vystaviteľ sa dohodli, že akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý z tejto dohody (a tiež zo zmenky vyplnenej podľa nej) alebo v súvislosti s ňou, vrátane všetkých otázok týkajúcich sa jej výkladu, existencie, platnosti alebo ukončenia, ktoré sa nepodarí vyriešiť vzájomnou dohodou bude prejednávať a rozhodovať Stály rozhodcovský súd Slovenskej bankovej asociácie podľa zákona o rozhodcovskom konaní a podľa Štatútu a Rokovacieho poriadku Stáleho rozhodcovského súdu Slovenskej bankovej asociácie, platného a účinného v čase začatia konania, zverejneného na internetovej stránke [www.sbaonline.sk](http://www.sbaonline.sk). Jazykom rozhodcovského konania bude slovenský jazyk. Stály rozhodcovský súd Slovenskej bankovej asociácie bol zriadený Slovenskou bankovou asociáciou, IČO: 30813182, so sídlom v Bratislave.“

V dôsledku uzavretia navrhovanej rozhodcovskej zmluvy sa vzájomné spory medzi zmluvnými stranami v dohodnutom rozsahu nebudú riešiť pred súdmi Slovenskej republiky, ale sa rozhodnú v rozhodcovskom konaní, o čom veriteľ predložením uvedeného návrhu rozhodcovskej zmluvy vystaviteľa v zmysle príslušných ustanovení zákona o bankách poučil a ten to podpisom tejto dohody potvrdzuje.

Vystaviteľ tento návrh rozhodcovskej zmluvy podpisom tejto dohody<sup>1</sup>: prijíma – ~~ne~~prijíma.

<sup>1</sup> Nehodiace sa škrtné (neupravený text znamená: neprijíma).

4.7. Zmluvné strany túto dohodu prečítali, rozumejú jej a zhodne vyhlasujú, že vyjadruje ich slobodnú, skutočnú a vážnu vôľu a nie sú im známe okolnosti, ktoré by ju robili neplatnou a na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených podpisovať v ich mene, ktorých totožnosť bola medzi zmluvnými stranami navzájom preukázaná a ktoré vyhlasujú, že sú oprávnené podpisovať v mene zmluvných strán, a to:

V Komárne, dňa 10.06.2013

V mene Veriteľa:  
**UniCredit Bank Slovakia a. s.**

 UniCredit Bank

1

Katarína Csoma  
riadiateľ pobočky

Podpis: 

UniCredit Bank Slovakia a.s.  
pobočka Komárno  
Nám. M. R. Štefánika 11, 945 01 Komárno

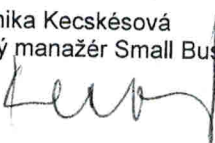
V Komárne, dňa 10.06.2013

V mene Vystaviteľa zmenky:  
**Obec Moča**

Ing. Pál Banai Tóth, PhD.  
starosta obce  
Podpis:



Ing. Monika Kecskésová  
vzťahový manažér Small Business  
Podpis:



Podpis na strane vystaviteľa zmenky za veriteľa potvrdil:  
podľa preukazu totožnosti (druh číslo):  
doplňujúce údaje: štátna príslušnosť:  
Meno a priezvisko odsúhlasujúceho:  
Podpis:

